

雲高 旅來賓
LOYAL HOTEL
258 Pender St. E.
Phone Seymour 2926-0
Vancouver, B. C. Canada
○六式九式磨詩話電

本旅館設在雲高
樓高五層
房間二百
冷熱水龍
租價克己
向所歡迎
僑胞賜顧
格外歡迎
本旅館謹啟

醫生黃一平

統理男女老幼內外
全科花柳奇難雜症
在別埠將病原詳細
函告可能對症發藥

各華人代理人
號安均埠雲
QUON ON JAN CO.
258 Pender St. East
Vancouver, B. C.
號安均埠域
QUON ON CO.
254 1/2 Pender St. E.,
Vancouver, B. C.
昌同利埠域
LEE HONG CHONG
541 Fisguard St.
Victoria, B. C.
號安均埠域
QUON ON CO.,
529 Cormorant St.
Victoria, B. C.

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

加拿大國家鐵路公司

本公司之「大陸號」人客快車：每日下午兩點四十五分離雲高埠：於第四日朝八點四十五分抵滿地可埠：途中在企不可埠直接駛往都蘭度埠：於第四日朝七點十五分抵步：此「大陸號」人客快車具有二等殖民地客卡：內置之坐椅晚間可改換為床：由搭客自備床鋪：每卡又有火爐為搭客餐之用：諸君若欲在加東之朋友代交車費：則本公司歡迎代為妥辦：不收特別費用：

本期畫刊平賣贈讀者之
雅意兼售滿城中華醫院慈善
籌款彩票每張壹元買兩張贈
畫刊壹冊 云埠樂定邦啟

MR. DING BONG
13 Pender St. W.
Vancouver, B. C.

祖國新聞一

救濟失業華僑

南京信 僑委會委員長陳樹人云：失業華僑，開辦之義，得各方面協助，已籌得鉅款，預備就緒，各地僑團，應即開辦下列各種事業：(一)農場(二)牧場(三)水產(四)工業場等。又本會派員出外考察，適宜地點，俟返南京，報後，即購地，並組織義工，至補助華僑教育經費，本年度由政府核准，加至二拾萬元，比較去年增加七萬五千元。上海、廈門、兩地僑務局，最近即可成立。其他廣州、漢口、天津各地，俟經費籌備有辦法時，再陸續增設。

東北日人設施

▲北京 哈埠來人談：日人最近在北之設施：(一)偽國各機關，除以日人為主體外，華籍職員，以閩人為多。次為江浙人。本地人幾被淘汰淨盡。(二)賭風甚熾，且係官辦性質，各種彩票，以稅率為壟斷。凡國貨貨品，係均被排擠。(三)偽幣雖號稱統一，係現金與兌換券，故關內現銀幣在關外，成色不一，現洋一元，合偽幣壹元零貳分。合日金壹元壹角。東北各地，毒氣甚熾，鴉片每包二角五分，價錢極賤。其志在殺盡東北人民。(四)東北之中國商舖，年來均搖搖欲墜。日人仍投機設借貸處，以資週轉。利率之厚及條件之苛，無與倫比。(五)某某兩局受日人大阪書店經濟援助，將原有小學教科書加以增刪，銷行各地。隨獲餘份之一。客貨運均按照原價，減收二分。

大批貨物到津

▲天津 由日船運來津之貨物，多不可計。每日平均二萬噸左右。種類：(一)棉紗(二)膠鞋(三)印度綢(四)麻紗(五)砂糖(六)日用品。由大連運到日船，亦裝載甚多。拾九漏稅。日青同盟，每日到船，則至碼頭上接運。關員認真檢查，則發生衝突。故各關員對檢查日船，皆視作畏途。日用漁船向津運輪船貨品，其起運地點，有四：(一)大連(二)營口(三)安東(四)胡蘆島。津海關巡邏船，雖極力搜索，不能防堵。近來河北沿海漁船，十九受日人收買，為裝運私貨。每船卸貨，所在無定。均由日人指定地點，躲避海關巡邏船。到津後，由日商支配下，傾銷各地。

店旅寧穩
VERNON ROOMS
244 East Hastings St.
旅客之心理，即要住房舒適。本旅店為應付社會之要求，起見，已將全部重新裝修。增設冷熱水喉，暖氣，傢俱，極為完善。地方與卑詩省接壤。前房每月一元。邊房每月八元。

千汝製殮所
T. J. KARNY & CO. LTD.
Funeral Directors
802 Broadway West Cor. Willow
Phone Fairmont 3
旅客之心理，即要住房舒適。本旅店為應付社會之要求，起見，已將全部重新裝修。增設冷熱水喉，暖氣，傢俱，極為完善。地方與卑詩省接壤。前房每月一元。邊房每月八元。

買紙料者注意
本公司常有各種紙料齊備：如包物紙、圖紙、繩仔、信皮、紙筆、及學校用品：華友光顧：請留意焉。

婦女新裝捲髮一元七五
兼招速成學生學費甚廉
National Beauty School
130 W. Hastings St.
Vancouver, B. C.
(電話) Sey. 241
國家美容院啟

鳴謝愛羣人壽保險有限公司賠款迅速
啟者：先君陸崇鏗生前曾在香港愛羣人壽保險有限公司投保壽險港幣二千元。不幸因病在美國舍路埠逝世。業經向該公司報明，蒙即依照保單如數賠償。不折不扣，並發回紅利票摺各一本。永遠享受該公司劃定純利，毫無留難。足見該公司信用昭著，賠償快捷，存殯均感用特登報鳴謝，並為僑胞介紹焉。
台山圓山堡圓山村陸慶氏啟
中華民國三十三年六月十一日
陳益君已出發親與各埠僑胞接洽
香港愛羣人壽保險公司謹啟

愛羣人壽保險
本公司資本雄厚，信譽昭著，外僑投保，起見，特設服務部，駐加代理保險。凡僑胞欲投保，請向該部接洽，手續簡便，賠償迅速。地址：香港德輔道中。電話：二五八。HO SUN HING CO. 258, PENDER ST. EAST, VANCOUVER, B. C.

芳蘭梅 餅月秋中
MEILANFENG
141 PENDER ST. EAST
VANCOUVER, B.C.
龍鳳禮餅
各式餅食
本埠各大商號
均有代理

元發貨雜發元
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd
260-262 Pender St. E. Phone Doug. 5583 Vancouver B.C.
新辦到大宗靚米
增城十淨絲苗米
頭號靚絲苗米
新花靚荳粘米
元發靚米人人知
既好食又兼好煮
價目平名傳遐邇
蒙光顧包得滿意
(電話) 德忌利士五五八三
元發雜貨公司
司理李照初 李修初 啟

KUO KONG SIK CO.
國光公司
27 PENDER ST. VANCOUVER B.C.
文華縐 超然紡 銀絲羅
大減價每件四元五
每三件十一元九五
以上縐紗衫如買三件平均每件不過四元。在此關稅壁壘重征入口稅之下，而仍能如此平賣，誠空前未有之大犧牲。愛者中國縐紗衫之諸君，幸勿交臂失之。
減價期限由七月十五起至九月廿五止
各種男絲襪人造絲內衫均大減價
絲襪目錄函索即奉

十五粒正寶石
司公華路布名著
最近辦到
布路華
新款男女手
銀價錢較前
更平可將舊
銀換新銀首飾
Quong Chin Co.
39 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
二埠廣珍金舖啟

周耀初照相
三十二週年紀念
樣模然依
周耀初照相館謹啟
緬街門牌五一八號
波趙信爆題
影相誰家好：周君技最高：形容真個不差：毫：梓里常懷頭暈號：術精與：不愧招牌：老：廿二週年紀念到：贈歌聊以道與豪：周耀初照相館廿二週年紀念歌

太以周生醫
昌南 Nam Chong Co. 通訊
行藥 (Phone Sey. 2619 L) 住址
33 Pender St. E. Vancouver, B. C.
◀科全外內婦男理統▶
內傷 咯血 咳嗽 癆瘵 毒症
自製養榮保衛丸 全料五元
自製強種益精丸 全料五元
自製清血還少丹 每樽五元
外埠問症請將病狀詳述并惠來藥費五元當即按症配藥詳答付上

鵝湖鄉愛群社啟事
公啟者：前因鵝湖鄉工商不振，鄉多失業，本社為謀桑梓互助起見，曾舉辦義演計劃，由內地幸而籌得款項，接濟貧民，其相濟之急，理應為：諸君鑒察，惟取米之款，其清繳者，亦不少。本社會議定以民國三十三年(即本年)二月一號，將數目結清，再集議清理手續。但以前清繳者，仍非良好，為保存通過與信用計，再集議清理手續。即明年二月一號以前，為結清截止時期。倘屆時依然不繳，則將該欠債者名下取米之款，撥歸幸福自付。由幸福派員在鄉，照數領還。恕不寬限。本社去年，共借同幸福銀一千二百四十元，尚欠銀二千八百餘元。合併聲明。鄉諸君：踴躍交款，以清手續，不勝感荷之至。[注意] 凡付米者，請直寄鵝湖鄉幸福會，或本社財政員曹仲雅君手收便妥。
MAN YICK CO.
554 Shanghai Alley, Vancouver, B. C.